



Lycée Technique  
Agricole  
Champs d'essais



## Essais comparatifs de variétés culturales

Céréales, Colza, Pois, Févroles

## Vergleichende Sortenversuche

Getreide, Raps, Bohnen, Erbsen



Rapport  
Bericht

**2008**



Lycée  
Technique  
Agricole

## **Table des matières / Inhaltsverzeichnis**

|   |    |
|---|----|
| Table des matières / Inhaltsverzeichnis                         | 2  |
| Remarques préliminaires   | 3  |
| Einleitung  | 4  |
| Paysans participants / Teilnehmende Landwirte                   | 5  |
| Répartition des champs d'essais / Verteilung der Versuchsfelder | 6  |
|   |    |
| Céréales de printemps / Sommerungen                             | 36 |
| Froment de printemps / Sommerweizen                             | 39 |
| Triticale d'été / Sommertriticale                               | 42 |
| Avoine / Hafer  | 44 |
| Orge d'été / Sommergerste                                       | 47 |
| Pois et Féveroles / Erbsen und Bohnen                           | 52 |

## **Remarques préliminaires**

L'année 2008 était confronté à des perturbations importantes sur le marché des céréales. Ce phénomène n'avait pas d'influence directe sur l'expérimentation des céréales. Les résultats des essais comparatifs dépendent essentiellement du progrès de sélection et des conditions climatologiques de l'année en cause.

Les problèmes typiques pour les céréales d'hiver et celles du printemps sont expliqués séparément dans ce rapport.

Les analyses du blé, notamment l'indice de Zeleny, l'indice de Hagberg et la teneur en protéines ont été effectués au laboratoire de contrôle et d'essais du Service Technique de l'Agriculture à Ettelbruck. Je remercie vivement le personnel de ce service.

Je tiens à remercier tout particulièrement les agriculteurs pour la mise à disposition de leurs champs pour la préparation du sol avant la semence et pour tout travail nécessaire au cours de l'année. Sans leur appui et leur soutien, la réalisation de ce projet serait impossible.

J'adresse aussi une estimation particulière à la direction du Lycée Technique Agricole pour leur soutien morale et financier. Le personnel en cause a bien saisi qu'une expérimentation de ce genre ne peut pas se faire suivant un horaire rigide mais qu'elle est liée aux conditions climatologiques de l'année en question.

Enfin je tiens à remercier le personnel technique du L T A pour leur travail exemplaire au cours de toute l'année et en particulier ceux qui ont mis à jour beaucoup de patience et d'endurance lors de la récolte qui se faisait dans des conditions difficiles.

Beaucoup d'autres personnes ont également contribué aux travaux réalisés dans le cadre de l'expérimentation variétale. Je les remercie tous pour leur soutien et leur dévouement. Ils ont tous, Chacun à sa façon, contribué à la réalisation de ce rapport.

Ettelbruck, décembre 2008

Victor Feipel

## **Einleitung**

Das Jahr 2008 war gekennzeichnet durch starke Turbulenzen auf den Getreidemärkten. Einen direkten Einfluss auf die Versuchstätigkeit war jedoch nicht feststellbar. Die Ergebnisse aus den vergleichenden Sortenversuchen in Bezug auf Ertrag und Qualität sind in erster Linie abhängig vom züchterischen Fortschritt und von den klimatischen Bedingungen, wobei dem so genannten Mikro Klima eine große Bedeutung zukommt.

Auf die einzelnen Probleme wird gesondert für die Winterrungen und Sommerrungen hingewiesen.

Die Analysen beim Winterweizen über die Sedimentationswerte, die Fallzahlen und die Eiweißgehalte der einzelnen Sorten wurden von dem Personal der Kontroll- und Versuchsstation der A S T A in Ettelbrück erstellt. Den Beamtinnen und Beamten dieser Dienststelle sei für ihre freundliche Mithilfe an dieser Stelle ausdrücklich gedankt.

Bedanken möchte ich mich außerdem bei allen Landwirten, die ihre Felder zur Verfügung gestellt haben, die Bodenbearbeitung durchgeführt und die Versuchsfelder übers ganze Jahr begleitet haben. Ohne ihre Mithilfe und ihr Verständnis für die Besonderheiten der Versuchsfelder wären die Sortenversuche in diesem Umfang nicht realisierbar.

Mein Dank geht auch an den Direktionsstab der Ackerbauschule für die moralische und finanzielle Unterstützung der Versuchstätigkeit. Dass Arbeiten auf dem Felde an die Witterung gebunden sind, und nicht nach einem rigiden Stundenplan erledigt werden können, ist hinreichend bekannt.

Schließlich fühle ich mich zum Dank verpflichtet an das technische Personal, das während der Spitzenzeiten bei der Saat, insbesondere aber bei der Ernte viel Geduld, Ausdauer und guten Willen an den Tag legen musste damit oft unter schwierigen Bedingungen alle Arbeiten termingerecht erledigt werden konnten. Sommerferien waren für die entsprechenden Personen nicht machbar.

Zum Schluss soll allen Mitarbeitern, die im Lauf des Jahres die Versuchstätigkeit in irgendeiner Weise unterstützt haben, gedankt werden. Sie alle haben dazu beigetragen, dass dieser Bericht entstehen konnte.

Ettelbrück, Dezember 2008

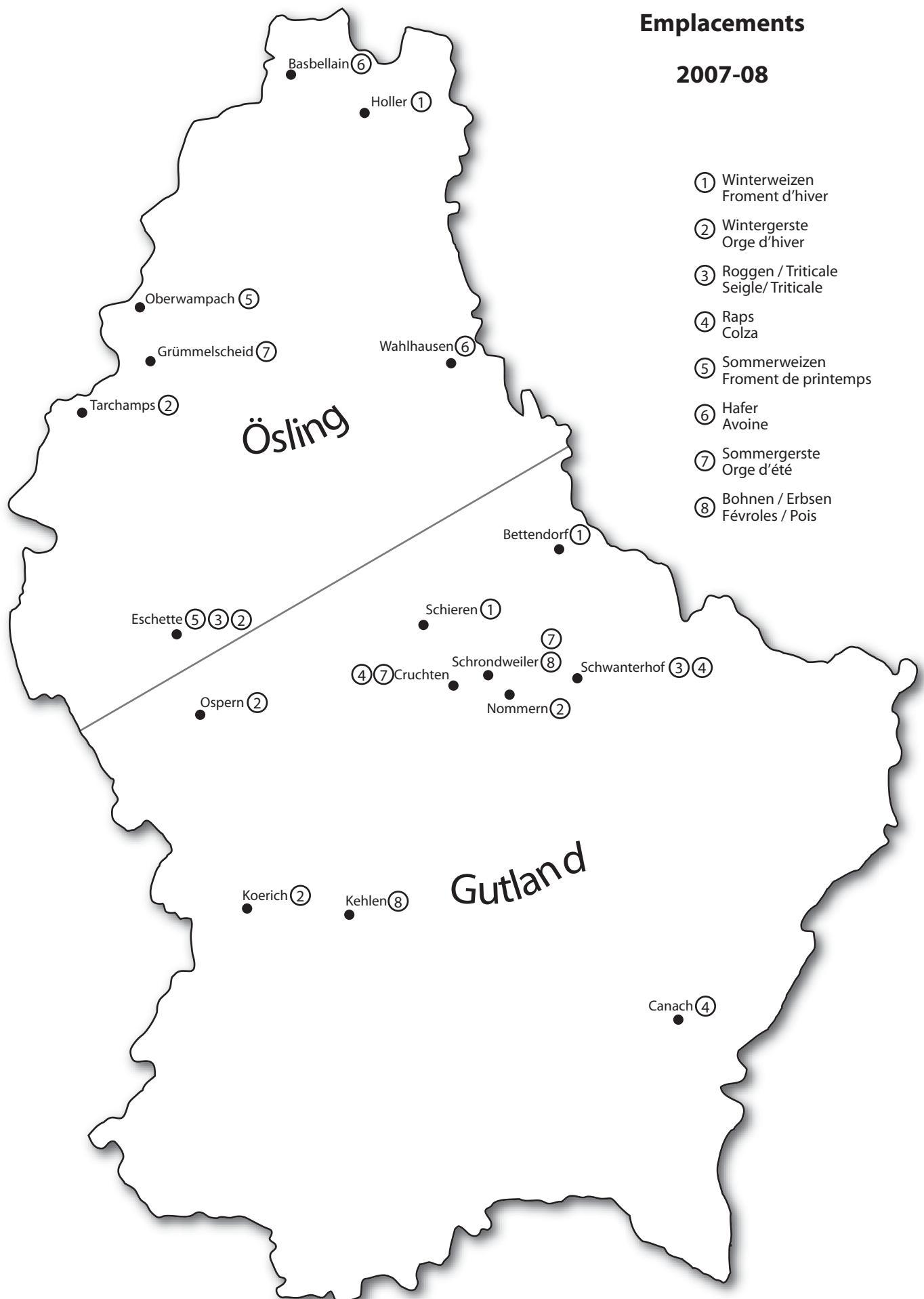
Victor Feipel

## Champs d'essais – Versuchsfelder 2008

|                    |  |  |
|--------------------|--|--|
| Raps               | Canach<br>Cruchten<br>Medernach                        | : Hentgen<br>: Heck<br>: Petry                       |
| Wintergerste       | Eschette<br>Ospern<br>Koericch<br>Nommern<br>Tarchamps | : Reding<br>Reding<br>: Gengler<br>: Petry<br>: Koos |
| Winterweizen       | Bettendorf<br>Schieren<br>Holler<br>Elvange            | : Faust<br>: Goerens/Hess<br>: Kremer<br>: Conzemius |
| Spelz              | Holler<br>Pletschetterhof                              | : Kremer<br>Schmit                                   |
| Roggen - Triticale | Cruchten<br>Eschette<br>Pletschetterhof                | : Weber<br>: Binck<br>: Schmit                       |
| Sommerweizen       | Tarchamps<br>Eschette<br>Oberwampach                   | : Meyers/Schmit<br>: Binck<br>: Berscheid            |
| Hafer              | Basbellain<br>Walhausen<br>Cruchten                    | : Antony<br>: Pletschette<br>: Lamborelle            |
| Sommergerste       | Schrondweiler<br>Grümmelscheid<br>Tarchamps            | : Karels<br>: Boentges<br>: Meyers/Schmit            |
| Bohnen / Erbsen    | Kehlen<br>Schrondweiler                                | : Hilgert<br>: Kohl                                  |

## Standorte Emplacements

2007-08



**Céréales de printemps**

---

**Sommerungen**

## Céréales de printemps

Les semis des printanières se faisaient dans des conditions favorables, aux délais un peu retardés, à partir de la moitié du mois de mars. A partir de cette date les sols étaient suffisamment secs pour une préparation convenable. Retenons dans ce contexte que les semis du blé de printemps et de l'avoine dans la troisième décade du mois de mars sont à considérer comme semis tardifs.

La levée des plantes fut régulière.

Le développement des jeunes plantes se retardait légèrement à cause de températures assez basses durant cette période. L'avoine et le blé se tiraient mieux d'affaires que l'orge. Les plantes du champ à Tarchamps ont prouvé nettement cette affirmation. Notons qu'à Tarchamps on avait dans le même champ les trois variétés l'une à coté de l'autre, ce qui permet une comparaison directe.

L'état des cultures était convenable pendant l'été. Némoins on ne pouvait pas attendre des rendements élevés à cette époque. Pour le blé et le triticale on observait peu de plantes par m<sup>2</sup>.

L'état sanitaire des plantes fut bon. Ceci s'explique entre autre du fait que la paille et les épis pouvaient mieux sécher après la pluie dans des cultures minces que dans des cultures denses.

La récolte devait se faire dans des conditions difficiles. Les journées consécutives de beau temps furent rares de sorte qu'on devait récolter souvent à des taux d'humidité supérieur à 17 % H<sub>2</sub>O

Les rendements sont satisfaisant compte tenu des conditions climatologiques durant la végétation. Ce qui frappe un peu sont les rendements relativement élevés chez le blé et le triticale. Ceci s'explique par un rendement d'épis élevé. Les rendements du triticale d'été ont de nouveau persuadés.

La qualité des grains est d'ordre moyenne. Les poids par hectolitre chez le blé sont, comme d'ailleurs chez le froment d'hiver, trop bas. Pour l'avoine on note le même phénomène, c'est-à-dire des poids par hectolitre trop bas. Parmi les 30 variétés en essais il n'y avait qu'8 qui dépassaient les 49 kg. Retenons finalement encore les poids des mille grains élevés chez l'orge.

## Sommergetreide

Die Aussaat von Sommergetreide erfolgte relativ spät. Saattermine für Sommerweizen und Hafer in der dritten Aprilwoche sind als Spätsaattermine zu betrachten.

Der Aufgang der Pflanzen war gut und regelmäßig.

Die Jugendentwicklung verlangsamte sich etwas, insbesondere bei der Sommergerste, bedingt durch die um diese Zeit herrschende nass-kalte Witterung. Der Sommerweizen und der Hafer litten weniger unter jenen Witterungsverhältnissen. Am stärksten betroffen war das Feld in Tarchamps. Der Bestand in diesem Feld zeigte, dass mit den eben beschriebenen Wetterbedingungen der Sommertriticale und der Sommerweizen noch einigermaßen zu Recht kamen während hingegen die Sommergerste unwohl war und ertragmäßig auf besagtem Standort nicht mithalten konnte.

Im Sommer waren die Bestände nicht berauschend jedoch annehmbar. Spitzenleistungen waren zu diesem Zeitpunkt bereits nicht zu erwarten. Der Sommerweizen und der Sommertriticale standen relativ dünn, die Sommergerste etwas dichter.

Die Krankheiten im Sommergetreide waren gering. Dünne Bestände neigen bekannter Weise weniger zu Krankheiten, da sie besser durchlüftet sind und somit nach Regen schneller abtrocknen.

Die Ernte des Sommergetreides war mit schlechtem Wetter konfrontiert. So wurden zum Beispiel nach langem Zögern der Hafer in Basbellain zwischen den Regentagen bei Feuchtigkeitsgehalten von über 17 % gedroschen. Ähnliches gilt für die Ernte vom Sommerweizen allgemein.

Die Erträge sind – entsprechend dem Kulturstand während des Sommers – befriedigend. Wie zu erwarten war sind die Erträge bei der Sommergerste in Tarchamps deutlich zu niedrig. Auffallend gute Erträge brachten der Sommerweizen und der Sommertriticale trotz dünner Bestände. Der Sommertriticale konnte wieder im Ertrag überzeugen.

Die Qualität der Körner ist als mittelmäßig einzustufen. Die Hektolitergewichte beim Sommerweizen sind zu niedrig. Beim Hafer haben von den 30 geprüften Sorten nur 8 Stück ein Hektolitergewicht von über 49 kg. Bei der Sommergerste fallen die relativ hohen Tausendkorngewichte auf.

**Froment d'été**

---

**Sommerweizen**

Rendements relatifs à 15 % H2O

Erträge relativ bei 15 % H2O

Témoins: Taifun et Triso

Vergleichssorten: Taifun und Triso

|                      | <b>Eschette</b> | <b>Oberwampach</b> | <b>Tarchamps</b> | <b>Moyenne</b> |
|----------------------|-----------------|--------------------|------------------|----------------|
| <b>Semis/Saat</b>    | <b>17.04.08</b> | <b>01.04.08</b>    | <b>17.04.08</b>  |                |
| <b>Récolte/Ernte</b> | <b>01.09.08</b> | <b>01.09.08</b>    | <b>01.09.08</b>  |                |
| <b>100 = dt/ha</b>   | <b>66</b>       | <b>58</b>          | <b>55</b>        | <b>60</b>      |
| 1 Taifun             | 106             | 96                 | 101              | <b>101</b>     |
| 2 Triso              | 95              | 104                | 99               | <b>99</b>      |
| 3 Epos               | 96              | 101                | 91               | <b>96</b>      |
| 4 Alora              | 100             | 101                | 109              | <b>103</b>     |
| 5 Granny             | 96              | 96                 | 104              | <b>99</b>      |
| 6 Ethos              | 96              | 91                 | 92               | <b>93</b>      |
| 7 Granary            | 99              | 99                 | 90               | <b>96</b>      |
| 8 Sparrow            | 102             | 93                 | 91               | <b>95</b>      |
| 9 Kronjet            | 95              | 99                 | 102              | <b>99</b>      |
| 10 Kadrilij          | 96              | 94                 | 113              | <b>101</b>     |
| 11 Sensas            | 98              | 94                 | 96               | <b>96</b>      |
| 12 A 2091            | 96              | 97                 | 97               | <b>97</b>      |
| 13 Marin             | 97              | 103                | 99               | <b>100</b>     |
| 14 Samuno            | 98              | 91                 | 92               | <b>94</b>      |
| 15 Trappe            | 99              | 109                | 103              | <b>104</b>     |
| 16 Tybalt            | 99              | 94                 | 97               | <b>97</b>      |

A = Poids des mille grains

A = TKG

B = Poids par hectolitre

B = HLG

|    |          | <b>A</b> | <b>B</b> |
|----|----------|----------|----------|
| 1  | Taifun   | 50.61    | 76.1     |
| 2  | Triso    | 43.31    | 76.1     |
| 3  | Epos     | 40.02    | 71.8     |
| 4  | Alora    | 39.91    | 74.6     |
| 5  | Granny   | 47.52    | 74.2     |
| 6  | Ethos    | 42.84    | 74.1     |
| 7  | Granary  | 44.32    | 70.5     |
| 8  | Sparrow  | 46.91    | 66.6     |
| 9  | Kronjet  | 39.12    | 71.8     |
| 10 | Kadrilij | 44.93    | 73.7     |
| 11 | Sensas   | 44.96    | 76.3     |
| 12 | A 2091   | 46.96    | 72.4     |
| 13 | Marin    | 47.51    | 68.6     |
| 14 | Samuno   | 46.64    | 76.6     |
| 15 | Trappe   | 44.42    | 73.1     |
| 16 | Tybalt   | 46.12    | 67.3     |

**Triticale d'été**

---

**Sommertriticale**

Rendements relatifs à 15 % H<sub>2</sub>O

Témoins: (1-6) / 6 = 100%

Erträge relativ bei 15 % H<sub>2</sub>O

Sorten: (1-6) / 6 = 100 %

|                      | <b>Eschette</b> | <b>Oberwampach</b> | <b>Tarchamps</b> | <b>Moyenne</b> |
|----------------------|-----------------|--------------------|------------------|----------------|
| <b>Semis/Saat</b>    | <b>17.04.08</b> | <b>01.04.08</b>    | <b>17.04.08</b>  |                |
| <b>Récolte/Ernte</b> | <b>01.09.08</b> | <b>01.09.08</b>    | <b>01.09.08</b>  |                |
| <b>100 = dt/ha</b>   | <b>79</b>       | <b>61</b>          | <b>55</b>        | <b>65</b>      |
| 1 Nilex              | 106             | 103                | 102              | <b>104</b>     |
| 2 Logo               | 109             | 101                | 101              | <b>104</b>     |
| 3 EAW 7033           | 98              | 97                 | 99               | <b>98</b>      |
| 4 Somtri             | 92              | 100                | 99               | <b>97</b>      |
| 5 Legalo             | 96              | 101                | 97               | <b>98</b>      |
| 6 Cublet             | 99              | 97                 | 103              | <b>100</b>     |

A = Poids des mille grains

A = TKG

B = Poids par hectolitre

B = HLG

|            | <b>A</b> | <b>B</b> |
|------------|----------|----------|
| 1 Nilex    | 49.08    | 68.70    |
| 2 Logo     | 50.64    | 65.40    |
| 3 EAW 7033 | 48.55    | 64.50    |
| 4 Somtri   | 49.46    | 66.30    |
| 5 Legalo   | 49.48    | 68.70    |
| 6 Cublet   | 50.51    | 71.80    |

**Avoine**

---

**Hafer**

Rendements relatif à 15 % H2O

Erträge relativ bei 15 % H2O

Témoins: ( 1 - 6 ) / 6 = 100 %

Vergleichssorten ( 1 - 6 ) / 6 = 100 %

|                      | <b>Basbellain</b> | <b>Cruchten</b> | <b>Wahlhausen</b> | <b>Moyenne</b> |
|----------------------|-------------------|-----------------|-------------------|----------------|
| <b>Semis/Saat</b>    | <b>04.04.08</b>   | <b>03.04.08</b> | <b>17.04.08</b>   |                |
| <b>Récolte/Ernte</b> | <b>02.09.08</b>   | <b>27.08.08</b> | <b>27.08.08</b>   |                |
| <b>100 % = dt/ha</b> | <b>56</b>         | <b>72</b>       | <b>60</b>         | <b>63</b>      |
| 1 Dominik            | 105               | 101             | 107               | <b>104</b>     |
| 2 Expander           | 105               | 104             | 94                | <b>101</b>     |
| 3 Ivory              | 100               | 100             | 112               | <b>104</b>     |
| 4 Jumbo              | 90                | 92              | 91                | <b>91</b>      |
| 5 Japeloup           | 92                | 92              | 85                | <b>90</b>      |
| 6 Pergamon           | 109               | 111             | 111               | <b>110</b>     |
| 7 Ascot              | 98                | 106             | 107               | <b>104</b>     |
| 8 Gaillette          | 116               | 98              | 96                | <b>103</b>     |
| 9 Chimène            | 95                | 105             | 103               | <b>101</b>     |
| 10 Champion          | 114               | 101             | 109               | <b>108</b>     |
| 11 Buggy             | 108               | 94              | 89                | <b>97</b>      |
| 12 Thyphon           | 95                | 94              | 98                | <b>96</b>      |
| 13 Scorpion          | 104               | 92              | 103               | <b>100</b>     |
| 14 Zorro             | 95                | 95              | 105               | <b>98</b>      |
| 15 Husky             | 99                | 106             | 109               | <b>105</b>     |
| 16 Duffy             | 105               | 101             | 114               | <b>107</b>     |
| 17 Cornail           | 98                | 97              | 104               | <b>100</b>     |
| 18 F 2242            | 95                | 105             | 99                | <b>100</b>     |
| 19 Kaplan            | 120               | 105             | 108               | <b>111</b>     |
| 20 Atego             | 97                | 99              | 108               | <b>101</b>     |
| 21 Evidence          | 93                | 102             | 93                | <b>96</b>      |
| 22 Belino II         | 99                | 92              | 89                | <b>93</b>      |
| 23 Fl'Gold           | 103               | 100             | 98                | <b>100</b>     |
| 24 LP SH 02-239      | 115               | 109             | 102               | <b>109</b>     |
| 25 Espresso          | 110               | 92              | 106               | <b>103</b>     |
| 26 Eufrat            | 96                | 110             | 104               | <b>103</b>     |
| 27 Ehostar           | 103               | 104             | 99                | <b>102</b>     |
| 28 Eugen             | 105               | 105             | 105               | <b>105</b>     |
| 29 Effesos           | 108               | 114             | 101               | <b>108</b>     |
| 30 Effektiv          | 98                | 108             | 108               | <b>105</b>     |

A = Poids des mille grains

A = TKG

B = Poids par hectolitre

B = HLG

|    |              | <b>A</b> | <b>B</b> |
|----|--------------|----------|----------|
| 1  | Dominik      | 41.82    | 46.9     |
| 2  | Expander     | 40.07    | 48.1     |
| 3  | Ivory        | 50.30    | 47.8     |
| 4  | Jumbo        | 46.27    | 45.8     |
| 5  | Japeloup     | 39.03    | 46.3     |
| 6  | Pergamon     | 48.64    | 49.9     |
| 7  | Ascot        | 41.67    | 46.6     |
| 8  | Gaillette    | 42.04    | 49.3     |
| 9  | Chimène      | 44.47    | 46.1     |
| 10 | Champion     | 49.27    | 48.1     |
| 11 | Buggy        | 38.00    | 44.7     |
| 12 | Thyphon      | 48.63    | 48.4     |
| 13 | Scorpion     | 52.40    | 46.3     |
| 14 | Zorro        | 42.47    | 50.1     |
| 15 | Husky        | 42.47    | 50.3     |
| 16 | Duffy        | 39.63    | 51.2     |
| 17 | Cornail      | 37.23    | 50.1     |
| 18 | F 2242       | 45.13    | 49.1     |
| 19 | Kaplan       | 39.63    | 47.5     |
| 20 | Atego        | 43.20    | 47.4     |
| 21 | Evidence     | 41.20    | 46.2     |
| 22 | Belino II    | 40.77    | 47.9     |
| 23 | Fl ' Gold    | 50.37    | 45.5     |
| 24 | LP SH 02-239 | 51.23    | 45.9     |
| 25 | Espresso     | 42.17    | 41.2     |
| 26 | Eufrat       | 44.67    | 48.7     |
| 27 | Ehostar      | 44.43    | 48.6     |
| 28 | Eugen        | 46.85    | 49.6     |
| 29 | Effesos      | 43.00    | 46.6     |
| 30 | Effektiv     | 41.23    | 48.8     |

**Orge d'été**

---

**Sommergerste**

Rendements relatifs à 15 % H2O

Témoins: (1-6) / 6 = 100 %

Erträge relativ bei 15 % H2O

Vergl-Sorten: (1-6) / 6 = 100 %

|                      | <b>Grümmelscheid</b> | <b>Schrondweiler</b> | <b>Tarchamps</b> | <b>Moyenne</b> |
|----------------------|----------------------|----------------------|------------------|----------------|
| <b>Semis/Saat</b>    | <b>21.04.08</b>      | <b>23.04.08</b>      | <b>17.04.08</b>  |                |
| <b>Récolte/Ernte</b> | <b>29.08.08</b>      | <b>16.08.08</b>      | <b>01.09.08</b>  |                |
| <b>100 % = dt/ha</b> | <b>49</b>            | <b>51</b>            | <b>35</b>        | <b>45</b>      |
| 1 Belana             | 99                   | 96                   | 104              | <b>100</b>     |
| 2 Orthega            | 101                  | 96                   | 99               | <b>99</b>      |
| 3 Pasadena           | 95                   | 97                   | 91               | <b>94</b>      |
| 4 Sebastian          | 99                   | 97                   | 90               | <b>95</b>      |
| 5 Simba              | 109                  | 104                  | 111              | <b>108</b>     |
| 6 Tocada             | 99                   | 111                  | 104              | <b>105</b>     |
| 7 LD 793             | 100                  | 99                   | 101              | <b>100</b>     |
| 8 Grace              | 107                  | 99                   | 112              | <b>106</b>     |
| 9 Henrike            | 107                  | 98                   | 103              | <b>103</b>     |
| 10 Claire            | 99                   | 98                   | 102              | <b>100</b>     |
| 11 Marthe            | 97                   | 97                   | 109              | <b>101</b>     |
| 12 Beatrix           | 94                   | 93                   | 103              | <b>97</b>      |
| 13 Lilly             | 107                  | 99                   | 95               | <b>100</b>     |
| 14 Class             | 106                  | 97                   | 92               | <b>98</b>      |
| 15 NFC Tipple        | 106                  | 106                  | 95               | <b>102</b>     |
| 16 Quensch           | 104                  | 102                  | 96               | <b>101</b>     |
| 17 Primadonna        | 95                   | 96                   | 101              | <b>97</b>      |
| 18 Strg 685 / 05     | 99                   | 96                   | 99               | <b>98</b>      |
| 19 Strg 688 / 04     | 95                   | 94                   | 102              | <b>97</b>      |
| 20 Amada             | 100                  | 94                   | 105              | <b>100</b>     |
| 21 Streif            | 104                  | 98                   | 109              | <b>104</b>     |
| 22 Calcule           | 106                  | 99                   | 104              | <b>103</b>     |
| 23 J.B. Flavour      | 110                  | 101                  | 100              | <b>104</b>     |
| 24 J.B. Maltasia     | 99                   | 102                  | 98               | <b>100</b>     |
| 25 Br 8403 C2        | 103                  | 99                   | 109              | <b>104</b>     |
| 26 Hadm 256          | 102                  | 99                   | 99               | <b>100</b>     |
| 27 Christina         | 93                   | 103                  | 105              | <b>100</b>     |
| 28 Stine             | 101                  | 101                  | 108              | <b>103</b>     |
| 29 Listelle          | 94                   | 102                  | 103              | <b>100</b>     |
| 30 Thorgall          | 102                  | 106                  | 102              | <b>103</b>     |
| 31 Sec 3567 G        | 101                  | 104                  | 99               | <b>101</b>     |
| 32 Sec 9 / 02 - 1 G  | 109                  | 108                  | 101              | <b>106</b>     |

|    |                 |     |     |     |            |
|----|-----------------|-----|-----|-----|------------|
| 33 | Publican        | 103 | 95  | 111 | <b>103</b> |
| 34 | Braemer         | 104 | 101 | 105 | <b>103</b> |
| 35 | Victoriana      | 102 | 103 | 107 | <b>104</b> |
| 36 | Sofiara         | 107 | 97  | 110 | <b>105</b> |
| 37 | Conchita        | 110 | 96  | 108 | <b>105</b> |
| 38 | Rucana          | 107 | 103 | 110 | <b>107</b> |
| 39 | Yukata          | 99  | 97  | 99  | <b>98</b>  |
| 40 | Mercada         | 110 | 99  | 108 | <b>106</b> |
| 41 | Elfina          | 107 | 98  | 100 | <b>102</b> |
| 42 | Elisetta        | 106 | 98  | 99  | <b>101</b> |
| 43 | Kangoo          | 96  | 101 | 102 | <b>100</b> |
| 44 | Henley          | 99  | 100 | 97  | <b>99</b>  |
| 45 | Adonis          | 97  | 96  | 91  | <b>95</b>  |
| 46 | Lisanne         | 99  | 100 | 96  | <b>98</b>  |
| 47 | NSL 03 - 5262 C | 101 | 107 | 100 | <b>103</b> |

A = Poids des mille grains

A = TKG

B = Poids par hectolitre

B = HLG

|    |                  | <b>A</b> | <b>B</b> |
|----|------------------|----------|----------|
| 1  | Belana           | 49.59    | 64.7     |
| 2  | Orthega          | 50.51    | 64.5     |
| 3  | Pasadena         | 50.03    | 63.4     |
| 4  | Sebastian        | 50.22    | 64.1     |
| 5  | Simba            | 50.86    | 57.4     |
| 6  | Tocada           | 51.45    | 62.4     |
| 7  | LD 793           | 51.91    | 61.9     |
| 8  | Grace            | 52.16    | 65.1     |
| 9  | Henrike          | 52.62    | 65.1     |
| 10 | Claire           | 52.56    | 63.9     |
| 11 | Marthe           | 52.32    | 63.9     |
| 12 | Beatrix          | 52.34    | 63.1     |
| 13 | Lilly            | 52.31    | 60.2     |
| 14 | Class            | 52.27    | 63.2     |
| 15 | NFC Tipple       | 52.34    | 63.1     |
| 16 | Quensch          | 52.19    | 64.3     |
| 17 | Primadonna       | 52.28    | 64.1     |
| 18 | Strg 685 / 05    | 52.22    | 60.5     |
| 19 | Strg 688 / 04    | 52.15    | 60.9     |
| 20 | Amada            | 52.21    | 64.1     |
| 21 | Streif           | 52.17    | 64.2     |
| 22 | Calcule          | 52.11    | 65.1     |
| 23 | J.B. Flavour     | 51.88    | 64.6     |
| 24 | J.B. Maltasia    | 51.77    | 65.1     |
| 25 | Br 8403 C2       | 51.83    | 62.4     |
| 26 | Hadm 256         | 51.91    | 64.1     |
| 27 | Christina        | 51.78    | 64.3     |
| 28 | Stine            | 51.81    | 64.3     |
| 29 | Listelle         | 51.74    | 66.2     |
| 30 | Thorgall         | 51.83    | 66.1     |
| 31 | Sec 3567 G       | 51.94    | 64.3     |
| 32 | Sec 9 / 02 - 1 G | 52.09    | 66.4     |
| 33 | Publican         | 52.17    | 63.2     |
| 34 | Braemer          | 52.19    | 64.6     |
| 35 | Victoriana       | 52.16    | 63.4     |

|    |                 |       |      |
|----|-----------------|-------|------|
| 36 | Sofiara         | 52.29 | 63.5 |
| 37 | Conchita        | 52.42 | 63.9 |
| 38 | Rucana          | 52.37 | 66.9 |
| 39 | Yukata          | 52.42 | 60.7 |
| 40 | Mercada         | 52.54 | 65.1 |
| 41 | Elfina          | 52.71 | 62.3 |
| 42 | Elisetta        | 52.79 | 68.5 |
| 43 | Kangoo          | 52.83 | 64.3 |
| 44 | Henley          | 52.88 | 62.5 |
| 45 | Adonis          | 52.87 | 63.1 |
| 46 | Lisanne         | 52.81 | 63.8 |
| 47 | NSL 03 - 5262 C | 52.84 | 65.2 |

**Pois et Féveroles**

---

**Erbsen und Bohnen**

Rendements relatif à 15 % H2O

Erträge relativ bei 15 % H2O

Témoins: Hardy et Santana

Vergleichssorten: Hardy und Santana

|                      |            | <b>Kehlen</b>     | <b>Schrondweiler</b> | <b>Moyenne</b> |
|----------------------|------------|-------------------|----------------------|----------------|
| <b>Semis/Saat</b>    |            | <b>03.04.08</b>   | <b>23.03.08</b>      |                |
| <b>Récolte/Ernte</b> |            | <b>61.07.2008</b> | <b>27.08.08</b>      |                |
| <b>100 % = dt/ha</b> |            | <b>42</b>         | <b>43</b>            | <b>43</b>      |
| 1                    | Hardy      | 103               | 97                   | <b>100</b>     |
| 2                    | Santana    | 97                | 103                  | <b>100</b>     |
| 3                    | Kleopatra  | 108               | 103                  | <b>106</b>     |
| 4                    | Prelude    | 94                | 88                   | <b>91</b>      |
| 5                    | Gregor     | 103               | 95                   | <b>99</b>      |
| 6                    | Starter    | 90                | 82                   | <b>96</b>      |
| 7                    | Onyx       | 95                | 89                   | <b>92</b>      |
| 8                    | Jovial     | 105               | 93                   | <b>99</b>      |
| 9                    | Stendal    | 94                | 89                   | <b>92</b>      |
| 10                   | Equip      |                   | 95                   | <b>95</b>      |
| 11                   | Sully      | 110               | 103                  | <b>107</b>     |
| 12                   | Galactic   | 94                | 100                  | <b>97</b>      |
| 13                   | Macrinas   | 92                | 90                   | <b>91</b>      |
| 14                   | CM 0.7602  | 110               | 96                   | <b>103</b>     |
| 15                   | Pactol     | 105               | 99                   | <b>102</b>     |
| 16                   | Mascara    | 96                | 84                   | <b>90</b>      |
| 17                   | Tinker     | 100               | 90                   | <b>95</b>      |
| 18                   | Casablanca | 89                | 81                   | <b>85</b>      |
| 19                   | Alvesta    | 105               | 78                   | <b>92</b>      |
| 20                   | Dolores    | 60                | 68                   | <b>64</b>      |
| 21                   | Akaja      | 64                | 65                   | <b>65</b>      |
| 22                   | Aviso      | 110               | 94                   | <b>102</b>     |
| 23                   | Respect    | 100               | 91                   | <b>96</b>      |

A = Poids des mille grains

A = TKG

B = Poids par hectolitre

B = HLG

|    |            | <b>A</b> | <b>B</b> |
|----|------------|----------|----------|
| 1  | Hardy      | 76.4     | 306.7    |
| 2  | Santana    | 79.8     | 312.6    |
| 3  | Kleopatra  | 80.1     | 204.3    |
| 4  | Prelude    | 75.9     | 337.9    |
| 5  | Gregor     | 78.2     | 346.2    |
| 6  | Starter    | 78.5     | 281.4    |
| 7  | Onyx       | 80.1     | 306.3    |
| 8  | Jovial     | 80.2     | 288.6    |
| 9  | Stendal    | 77.3     | 327.1    |
| 10 | Equip      | 75.4     | 298.3    |
| 11 | Sully      | 77.8     | 308.1    |
| 12 | Galactic   | 78.5     | 277.3    |
| 13 | Macrinas   | 77.4     | 337.4    |
| 14 | CM 0.7602  | 79.3     | 267.8    |
| 15 | Pactol     | 78.5     | 353.1    |
| 16 | Mascara    | 78.7     | 308.9    |
| 17 | Tinker     | 79.4     | 313.4    |
| 18 | Casablanca | 80.2     | 312.1    |
| 19 | Alvesta    | 78.7     | 284.4    |
| 20 | Dolores    | 74.7     | 194.9    |
| 21 | Akaja      | 76.2     | 157.7    |
| 22 | Aviso      | 78.5     | 285.2    |
| 23 | Respect    | 78.4     | 287.7    |

Rendements relatif à 15 % H2O

Erträge relativ bei 15 % H2O

Témoins: Lady et Melodie

Vergleichssorten: Lady und Melodie

|                      | <b>Kehlen</b>     | <b>Schrondweiler</b> | <b>Moyenne</b> |
|----------------------|-------------------|----------------------|----------------|
| <b>Semis/Saat</b>    | <b>03.04.2008</b> | <b>23.03.2008</b>    |                |
| <b>Récolte/Ernte</b> | <b>61.07.2008</b> | <b>27.08.2008</b>    |                |
| <b>100 % = dt/ha</b> | <b>40</b>         | <b>38</b>            | <b>39</b>      |
| 1   Lady             | 105               | 103                  | <b>104</b>     |
| 2   Melodie          | 95                | 98                   | <b>97</b>      |
| 3   Sera 08 - 01     | 94                | 96                   | <b>95</b>      |
| 4   Betty            | 91                | 91                   | <b>91</b>      |
| 5   Louxor           | 103               | 103                  | <b>103</b>     |
| 6   Isabell          | 101               | 98                   | <b>100</b>     |
| 7   Fuego            | 90                | 93                   | <b>92</b>      |
| 8   Memphis          | 101               | 97                   | <b>99</b>      |

A Poids des mille grains

A = TKG

B Poids par hectolitre

B = HLG

|                | <b>A</b> | <b>B</b> |
|----------------|----------|----------|
| 1   Lady       | 550.9    | 77.8     |
| 2   Melodie    | 564.6    | 78.2     |
| 3   Sera 08-01 | 615.8    | 75.5     |
| 4   Betty      | 512.7    | 74.9     |
| 5   Louxor     | 517.4    | 74.5     |
| 6   Isabell    | 443.4    | 74.4     |
| 7   Fuego      | 498.3    | 75.7     |
| 8   Memphis    | 499.9    | 70.1     |